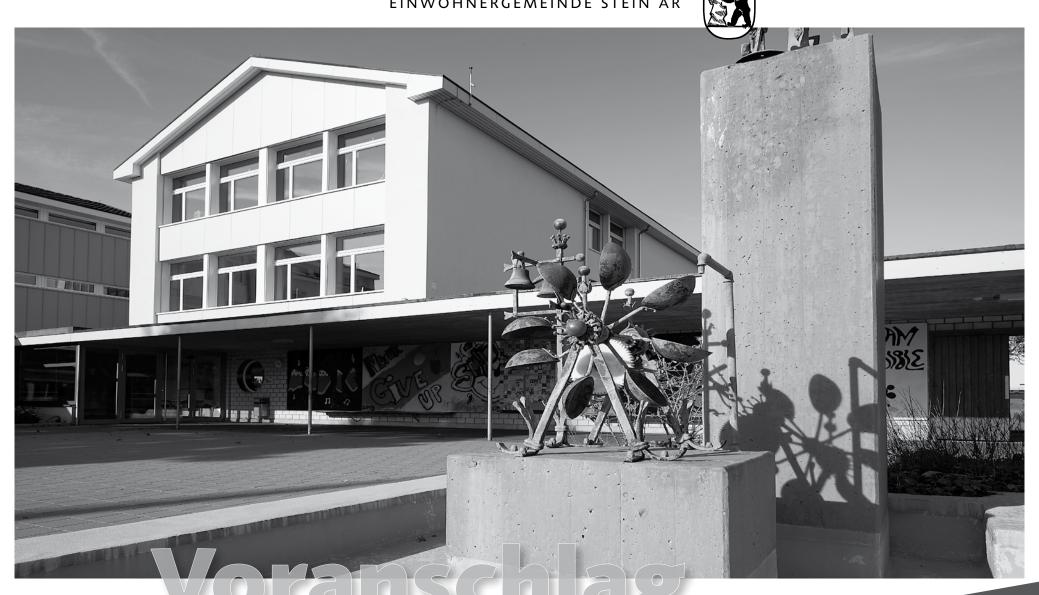
EINWOHNERGEMEINDE STEIN AR



im Oktober 2019

Den Voranschlag in detaillierter funktionaler Gliederung finden Sie auf www.stein-ar.ch

1	Allgemeine Erläuterungen	3
1.1	Bericht des Gemeinderates	
	zum Voranschlag 2020	3

2	Erfolgs- und Investitionsrechnung	4-8
2.1	Gesamtübersicht	4
2.2	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung (1-stufig)	5
2.3	Gestufter Erfolgsausweis	6
2.4	Erfolgsrechnung Artengliederung	7
2.5	Investitionsrechnung Artengliederung	8
3	Anhang	9-13
3.1	Grundlagen und Grundsätze des Voranschlags	9
3.2	Erläuterungen zur Erfolgsrechnung	10
3.3	Erläuterungen zur Investitionsrechnung	13
3.4	Kreditrechtliche Angaben	13

4	Zusätzliche Informationen 1	4-22
4.1	Finanzplanung	14
4.2	Erläuterungen zur Finanzplanung	17
4.3	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung (3-stufig)	18

1 ALLGEMEINE ERLÄUTERUNGEN

1.1 Bericht des Gemeinderates zum Voranschlag 2020

Überblick

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Der Voranschlag 2020 mit Zahlen und Kommentaren für die Abstimmung vom 24. November 2019 liegt vor. Der Voranschlag weist Erträge von CHF 7'027'420 gegenüber Aufwänden von CHF 6'896'550 auf. Somit weist der Voranschlag einen Ertragsüberschuss von CHF 130'870 aus. Dieses Ergebnis wird bei einem unveränderten Steuerfuss von 3.70 Einheiten erreicht.

Die Investitionsrechnung sieht Ausgaben in einer Höhe von CHF 976'000 vor.

Die einzelnen Ressorts wurden wiederum durch die verantwortlichen Gemeinderäte kommentiert. Diese Beschreibungen machen den Voranschlag verständlicher.

Interessierte können auf der Gemeindekanzlei Stein AR weitere gedruckte Exemplare des Voranschlags 2020 abholen oder sich solche auf telefonische Bestellung (Telefon 071 367 11 13) oder Bestellung per E-Mail: gemeinde@stein.ar.ch, zusenden lassen. Ausserdem finden Sie die Erfolgsrechnung nach detaillierter funktionaler Gliederung auf der Homepage www.stein-ar.ch. Auch dieses Dokument kann kostenlos bei der Gemeindekanzlei bezogen werden.

Zielsetzungen

Der Gemeinderat verfolgt folgende finanzpolitische Ziele:

- Steuerfuss im Rahmen von 3.7 Einheiten halten
- Steuerkraft halten, durch die weitere F\u00f6rderung von attraktivem Wohnraum im Rahmen des Raumplanungsgesetzes (RPG)

- Attraktivität durch gute Infrastruktur erhalten und wo erforderlich f\u00f6rdern
- Einhaltung des Voranschlages
- Abwasser- und Wassergebühren auf aktuellem Niveau halten
- Generierung eines positiven Jahresabschlusses
- Nettoverschuldung im grünen Bereich halten

Aussichten

Der anhaltend stabile, leicht steigende Steuereingang der natürlichen Personen sorgt für eine konstante Entwicklung des Finanzhaushaltes. Die energiebezogene Sanierung der gemeindeeigenen Bauten wird mit der Heizungsanlage MZA/Schule nächstens begonnen. Die Sanierung der Heizanlage Gemeindehaus erfolgt voraussichtlich im 2021. Zusammen mit der absehbaren Schulraumerweiterung wird die Verschuldung ansteigen, sich jedoch in einem akzeptablen Rahmen bewegen. Auf die Kapitalkosten ist der Einfluss, dank der sehr tiefen Zinsen gering.

Weiterhin fallen im Sozialbereich ausserordentliche Aufwände infolge einiger Fälle an, die das Budget belasten.

Der Steuerfuss von 3.70 Einheiten kann voraussichtlich auch mit den anstehenden Investitionen beibehalten werden.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat Stein hat den Voranschlag an seiner Sitzung vom 8. Oktober 2019 einstimmig gutgeheissen und zu Handen der Gemeinde-Urnenabstimmung vom 24. November 2019 verabschiedet. Der Voranschlag 2020 wird in gedruckter Form separat allen Haushaltungen zugestellt. Auch das Stimmmaterial für die Urnenabstimmung vom 24. November 2019 wird den Stimmberechtigten anfangs November 2019 zugestellt. Die Öffentliche Orientierungsversammlung findet am 6. November 2019 um 20.00 Uhr im Aktivraum der Mehrzweckanlage statt.

Der Voranschlag der Erfolgsrechnung für das Jahr 2020 weist einen Ertragsüberschuss von CHF 130'870 aus. Dieses Ergebnis resultiert aus einem Aufwand von CHF 6'896'550 und einem Ertrag von CHF 7'027'420, dies bei einem gleichbleibenden Steuerfuss von 3.70 Einheiten Gemeindesteuern für Natürliche Personen. Die Investitionsrechnung sieht Ausgaben in der Höhe von CHF 976'000 vor.

Abstimmungsfrage

Der Voranschlag 2020 wird den Stimmberechtigten mit folgender Abstimmungsfrage zum Entscheid vorgelegt:

Wollen Sie den Voranschlag für das Jahr 2020

- mit einem Ertragsüberschuss beim Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung von CHF 130'870
- mit Nettoinvestitionen in der Höhe von CHF 976'000 und
- mit einem unveränderten Steuerfuss für die Gemeindesteuern von 3.70 Einheiten für Natürliche Personen annehmen?

Abstimmungsempfehlung des Gemeinderates

Mit Beschluss vom 8. Oktober 2019 hat der Gemeinderat der Gemeinde Stein AR, bei Anwesenheit aller neun Mitgliedern, den Voranschlag 2020 einstimmig genehmigt und empfiehlt den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern die Annahme.

9063 Stein AR, 8. Oktober 2019

Im Namen des Gemeinderates Stein AR:

Der Gemeindepräsident Der Gemeindeschreiber

Siegfried Dörig Fabian Hüni

2 ERFOLGS- UND INVESTITIONSRECHNUNG

2.1 Gesamtübersicht

Gesamtübersicht	Voranschlag 2020	Voranschlag 2019	Rechnung 2018
	Betrag	Betrag	Betrag
<u>Erfolgsrechnung</u>			
Betrieblicher Aufwand Betrieblicher Ertrag	6'842'925.00 7'050'180.00	7'108'331.00 6'924'570.00	8'384'000.39 8'006'443.24
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	207'255.00	-183'761.00	-377'557.15
Ergebnis aus Finanzierung	55'205.00	48'270.00	138'358.15
Operatives Ergebnis	262'460.00	-135'491.00	-239'199.00
Ausserordentliches Ergebnis Spezialfinanzierung Aufwand - Ertrag	-131'590.00	118'700.00	-6'170.00 151'526.64
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	130'870.00	-16'791.00	-93'842.36
<u>Investitionsrechnung</u>			
Investitionsausgaben Investitionseinnahmen	-976'000.00 976'000.00	-249'980.00 249'980.00	-740'661.58 740'661.58
Nettoinvestitionen			

2.2 Erfolgsrechnung funktionale Gliederung (1-stufig)

Funktionale Gliederung		Voranschlag	g 2020	Voranschla	Voranschlag 2019		Rechnung 2018		
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag		
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	783'500.00	170'030.00	719'450.00	192'930.00	658'984.14	274'338.93		
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	256'850.00	124'500.00	248'330.00	127'500.00	247'212.69	108'498.35		
2	BILDUNG	3'551'190.00	1'001'750.00	3'467'676.00	818'490.00	3'458'655.66	870'947.25		
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	39'850.00	1'800.00	54'000.00	1'800.00	72'866.20	1'818.00		
4	GESUNDHEIT	232'800.00		497'325.00	159'750.00	1'781'696.45	1'205'716.15		
5	SOZIALE SICHERHEIT	765'635.00	79'500.00	727'430.00	87'000.00	730'866.35	85'729.75		
6	VERKEHR	436'550.00	271'000.00	495'150.00	257'500.00	494'425.27	266'908.35		
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	769'360.00	631'410.00	874'130.00	817'200.00	966'675.53	889'508.08		
8	VOLKSWIRTSCHAFT	37'190.00	8'100.00	56'840.00	8'100.00	32'955.00	40.00		
9	FINANZEN UND STEUERN	23'625.00	4'739'330.00	36'000.00	4'689'270.00	54'334.95	4'795'167.38		
		6'896'550.00	7'027'420.00	7'176'331.00	7'159'540.00	8'498'672.24	8'498'672.24		
	Gesamtergebnis	130'870.00			16'791.00				
		7'027'420.00	7'027'420.00	7'176'331.00	7'176'331.00	8'498'672.24	8'498'672.24		

2.3 Gestufter Erfolgsausweis

Gestuft	er Erfolgsausweis	Voranschlag 2020	Voranschlag 2019	Rechnung 2018
		Betrag	Betrag	Betrag
	Betrieblicher Aufwand	6'842'925.00	7'108'331.00	8'384'000.39
30	Personalaufwand	3'417'615.00	3'518'671.00	4'490'618.10
31	Sach- und übriger Aufwand	1'755'550.00	1'997'850.00	2'273'722.67
33	Abschreibungen	296'100.00	295'800.00	303'000.00
35	Einlagen		5'000.00	
36	Transferaufwand	1'373'660.00	1'291'010.00	1'316'659.62
37	Durchlaufende Beiträge			
	Betrieblicher Ertrag	7'050'180.00	6'924'570.00	8'006'443.24
40	Fiskalertrag	4'566'500.00	4'537'000.00	4'527'678.32
41	Regalien und Konzessionen			
42	Entgelte	995'480.00	1'101'080.00	2'079'725.27
43	Verschiedene Erträge	26'500.00	500.00	30'012.15
45	Entnahmen Fonds		8'000.00	
46	Transferertrag	1'461'700.00	1'277'990.00	1'369'027.50
47	Durchlaufende Beiträge			
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	207'255.00	-183'761.00	-377'557.15
34	Finanzaufwand	23'625.00	36'000.00	23'917.85
44	Finanzertrag	78'830.00	84'270.00	162'276.00
	Ergebnis aus Finanzierung	55'205.00	48'270.00	138'358.15
	Operatives Ergebnis	262'460.00	-135'491.00	-239'199.00
38	Ausserordentlicher Aufwand			49'754.00
48	Ausserordentlicher Ertrag			43'584.00
90	Spezialfinanzierung Aufwand-Ertrag	-131'590.00	118'700.00	151'526.64
	Ausserordentliches Ergebnis	-131'590.00	118'700.00	145'356.64
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	130'870.00	-16'791.00	-93'842.36

2.4 Erfolgsrechnung Artengliederung

Arteng	liederung	Voranschlag	g 2020	Voranschlag	g 2019	Rechnung	2018
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Aufwand	6'896'550.00		7'176'331.00		8'498'672.24	
30	Personalaufwand	3'417'615.00		3'518'671.00		4'490'618.10	
31	Sach- und Übriger Betriebsaufwand	1'755'550.00		1'997'850.00		2'273'722.67	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	296'100.00		295'800.00		303'000.00	
34	Finanzaufwand	23'625.00		36'000.00		23'917.85	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen			5'000.00			
36	Transferaufwand	1'373'660.00		1'291'010.00		1'316'659.62	
38	Ausserordentlicher Aufwand					49'754.00	
39	Interne Verrechnungen	30'000.00		32'000.00		41'000.00	
4	Ertrag		7'159'010.00		7'040'840.00		8'253'303.24
40	Fiskalertrag		4'566'500.00		4'537'000.00		4'527'678.32
42	Entgelte		995'480.00		1'101'080.00		2'079'725.27
43	Verschiedene Erträge		26'500.00		500.00		30'012.15
44	Finanzertrag		78'830.00		84'270.00		162'276.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen				8'000.00		
46	Transferertrag		1'461'700.00		1'277'990.00		1'369'027.50
48	Ausserordentlicher Ertrag						43'584.00
49	Interne Verrechnungen		30'000.00		32'000.00		41'000.00
9	Abschluss / Bilanzübernahme		-131'590.00		118'700.00		245'369.00
90	Abschluss		-131'590.00		118'700.00		245'369.00
		6'896'550.00	7'027'420.00	7'176'331.00	7'159'540.00	8'498'672.24	8'498'672.24
	Gesamtergebnis	130'870.00			16'791.00		
		7'027'420.00	7'027'420.00	7'176'331.00	7'176'331.00	8'498'672.24	8'498'672.24

2.5 Investitionsrechnung Artengliederung

Artengliederung		ag 2020	Voranschl	ag 2019	Rechnung	g 2018
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Investitionsausgaben	976'000.00		249'980.00		740'661.58	
Sachanlagen	976'000.00		249'980.00		740'661.58	
Strassen / Verkehrswege	100'000.00		4'980.00		20'690.00	
Strassen / Verkehrswege	100'000.00					
Hauptstrasse 45, Hirschen - Würzen					10'000.00	
Durchmesserlinie			4'980.00		10'690.00	
Hochbauten	615'000.00		245'000.00		719'971.58	
Fassade Altes Schulhaus					719'971.58	
Gemeindehaus Wärmedämmung Dach			105'000.00			
Ersatz Hardware ganze Schule			100'000.00			
Schulraumerweiterung	25'000.00					
Ersatz Heizung Schule	590'000.00		40'000.00			
Mobilien	261'000.00					
Tanklöschfahrzeug (TLF)	261'000.00					
Investitionseinnahmen		976'000.00		249'980.00		740'661.58
Übertrag an Bilanz		976'000.00		249'980.00		740'661.58
Aktivierung Nettoinvestitionen		976'000.00		249'980.00		740'661.58
Aktivierung Nettoinvestitionen		976'000.00		249'980.00		740'661.58
	976'000.00	976'000.00	249'980.00	249'980.00	740'661.58	740'661.58
Nettoinvestition	0761000 00	0761000.00	0401000.00	0401000 00	740/664 50	740'661.58
	Strassen / Verkehrswege Strassen / Verkehrswege Hauptstrasse 45, Hirschen - Würzen Durchmesserlinie Hochbauten Fassade Altes Schulhaus Gemeindehaus Wärmedämmung Dach Ersatz Hardware ganze Schule Schulraumerweiterung Ersatz Heizung Schule Mobilien Tanklöschfahrzeug (TLF) Investitionseinnahmen Übertrag an Bilanz Aktivierung Nettoinvestitionen Aktivierung Nettoinvestitionen	Investitionsausgaben 976'000.00 Sachanlagen 976'000.00 Strassen / Verkehrswege 100'000.00 Strassen / Verkehrswege 100'000.00 Hauptstrasse 45, Hirschen - Würzen Durchmesserlinie 615'000.00 Fassade Altes Schulhaus Gemeindehaus Wärmedämmung Dach Ersatz Hardware ganze Schule Schulraumerweiterung 25'000.00 Ersatz Heizung Schule 590'000.00 Mobilien 261'000.00 Investitionseinnahmen Übertrag an Bilanz Aktivierung Nettoinvestitionen Aktivierung Nettoinvestitionen	Investitionsausgaben 976'000.00	Investitionsausgaben 976'000.00 249'980.00	Investitionsausgaben 976'000.00 249'980.00	Investitionsausgaben

3

3.1 Grundlagen und Grundsätze des Voranschlags

Angewandtes Regelwerk und Abweichungen

Der Voranschlag für das Jahr 2020 wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des kantonalen Finanzhaushaltsgesetzes erstellt. Dieses Gesetz beruht auf den Grundsätzen des Harmonisierten Rechnungslegungsmodells 2 (HRM2) der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren. Die Empfehlungen von HRM2 sind im Voranschlag 2020 ohne Abweichungen umgesetzt.

Elemente des Voranschlags

Die folgenden Elemente bilden integrierende Teile des Voranschlags: Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung und Anhang.

Die budgetierte Erfolgsrechnung weist die Erträge und Aufwände des Geschäftsjahres aus. Sie wird zweistufig erstellt. In der ersten Stufe sind die mit der ordentlichen Tätigkeit zusammenhängenden Erträge und Aufwände im Vergleich mit den budgetierten Beträgen dargestellt; der Saldo dieser Stufe gibt das effektive Ergebnis wieder. Die zweite Stufe enthält die ausserordentlichen Erfolge sowie Bildungen und Auflösungen von Reservepositionen.

In der budgetierten Investitionsrechnung werden die kreditpflichtigen Ausgaben für Investitionen in das Verwaltungsvermögen und die mit solchen Investitionen zusammenhängenden Einnahmen ausgewiesen und den im Budget dafür gesprochenen Krediten gegenübergestellt.

Im Anhang sind diejenigen zusätzlichen Informationen offengelegt, die für das grundsätzliche Verständnis des Voranschlages und den verlässlichen Überblick über die finanzielle Lage und Entwicklung notwendig sind.

Wesentliche Rechnungsgrundsätze

Als Ertrag gilt der gesamte Wertzuwachs innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Erträge werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Ertrag gilt als realisiert, wenn in der betreffenden Periode ein Zufluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

Als Aufwand gilt der gesamte Wertverzehr innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Aufwände werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Aufwand gilt als eingetreten, wenn in der betreffenden Periode ein Abfluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

Abschreibungen des Verwaltungsvermögens

Die Aktivierungsgrenze beträgt CHF 50'000. Anschaffungen unter dieser Grenze werden im Anschaffungsjahr der Erfolgsrechnung belastet. Die Anlagen werden ab Nutzungsbeginn über die geschätzte Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Für Stein gelten folgende Nutzungsdauern:

Anlageklasse	Nutzungsdauer in Jahren
Gebäude, Hochbauten	30 Jahre
Tiefbauten	
– Strassen	40 Jahre
– Kanalbauten	40 Jahre
– Brücken	40 Jahre
Abwasseranlagen	15 Jahre
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	
– Mobilien	8 Jahre
Maschinen	5 Jahre
– Fahrzeuge	5 Jahre
Informatik	
– Hardware	3 Jahre
Software	5 Jahre
Ausbau Quellen Fitzisbach-Vorderhaus	60 Jahre
Durchmesserlinie	25 Jahre

Wird eine Anschaffung getätigt, welche die geschätzte Nutzungsdauer verlängert, wird der entsprechende Betrag aktiviert.

Investitionsbeiträge

An Dritte entrichtete Investitionsbeiträge werden aktiviert, wenn die mitfinanzierte Anlage einen langfristigen Nutzen für die Öffentlichkeit erbringt und ein durchsetzbarer Rückerstattungsanspruch bei Zweckentfremdung besteht. Die Aktivierungsgrenze für Investitionsbeiträge beträgt CHF 50'000.

Fiskalertrag

Die Steuererträge werden bei Rechnungsstellung verbucht (sog. Soll-Prinzip). Die direkten Steuern (Ertrags- und Einkommenssteuern) eines Jahres setzen sich in der Regel aus den Vorausrechnungen für das laufende Jahr und den Differenzrechnungen der Vorjahre aufgrund von definitiven Veranlagungen zusammen.

Änderungen gegenüber dem Vorjahr

Die wesentlichen Grundsätze wurden gegenüber dem Vorjahr unverändert angewandt.

3.2 Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

Allgemeine Verwaltung

Im Bereich allgemeine Verwaltung werden im Jahr 2020 gegenüber dem Vorjahr keine grösseren Änderungen erwartet. Im Frühjahr 2020 wird unser Finanzverwalter, Paul Hauser, pensioniert, weshalb ein personeller Wechsel bevorsteht. An dieser Stelle danken wir Paul Hauser vorab ganz herzlich für die geleisteten Dienste zu Gunsten der Gemeinde Stein.

Wie bisher kann das Team der Gemeindeverwaltung aufgrund der beschränkten Öffnungszeiten die anfallenden Arbeiten sehr effizient erledigen, Termine auf Voranmeldung sind auch weiterhin ausserhalb der Öffnungszeiten möglich. Auch im kommenden Jahr steht Ihnen die Gemeindeverwaltung für Ihre Anliegen gerne zur Verfügung.

Feuerwehr

Für 2020 plant die Feuerwehr die Anschaffung neuer Arbeitskleider für die Mannschaft. Für das Kader wurden diese bereits im 2019 angeschafft. Das Konto Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge wurde auf CHF 20'000 aufgestockt. Neu müssen alle Lungenautomaten und Elektrogeräte geprüft werden.

Auf Anfang 2021 ist die Anschaffung eines neuen Kleintanklöschfahrzeuges (TLF) geplant. Eine Arbeitsgruppe hat das Pflichtenheft ausgearbeitet. Die zwei vorhandenen Richtpreisofferten bewegen sich in der Höhe von CHF 390'000. Ein Drittel ist bei der Bestellung, ein Drittel bei der Fahrgestellanlieferung und ein Drittel bei der Auslieferung des TLF fällig. Daher sind in der Investitionsrechnung im 2020 mit CHF 261'000 zwei Drittel eingeplant. Im 2021 wird dann das dritte Drittel fällig. Die Beschaffung wird von der Assekuranz mit 44% subventioniert. Dieser Betrag wird auch im Jahr 2021 gutgeschrieben.

Das Garagentor im Feuerwehrdepot hat momentan eine Höhe von 290 cm. Die gängigen TLF Fahrzeuge weisen eine Fahrzeughöhe von ca. 310–320 cm aus. Die Vorabklärungen haben ergeben, dass eine Erhöhung des Garagentores günstiger ist, als eine Spezialanfertigung eines Fahrzeuges. Daher ist im Konto Verwaltungsliegenschaften / Unterhalt Feuerwehrdepot die Erhöhung des Tores mit CHF 26'000 eingeplant.

Militärische Verteidigung

Für Reparaturen an der Fassade des Schützenhauses sind CHF 5'000 budgetiert. Der Beitrag an die kantonale Zivilschutzorganisation wurde aufgrund der tieferen Vorjahreszahlen um CHF 3'000 reduziert.

Schule

Die Gesamtschule Stein plant ein gleichbleibendes, marginal tieferes Budget 2020.

Der Lehrplan 21 ist eingeführt, Weiterbildungen dazu haben bereits stattgefunden, weitere werden folgen. Es bleibt zu hoffen, dass einige Jahre das Motto «einfach Schule geben» vorherrscht und nicht nächste Änderungen anstehen.

Wir haben gegenwärtig ansteigende Geburtenzahlen. Die Klassen im Zyklus 1 werden in grösseren Jahrgangsklassen unterrichtet.

Die Zeit bringt auch Fragen rund um die Schule mit sich – die schulergänzenden Angebote. Die Schulkommission und der Gemeinderat sind der Ansicht, ein kleines Angebot an schulergänzender Kinderbetreuung sei anzustreben. Im Budget ist dies mit einem Defizit von CHF 4'000 beim Mittagstisch aufgeführt.

Die Oberstufe hat in diesem Jahr in einigen Klassen mehr Schüler aus der Gemeinde Hundwil als aus Stein, die den Unterricht besuchen. Dies wird im Budget unter den Erträgen aus anderen Gemeinden aufgeführt.

Im nächsten Jahr wird unser Hauswart Markus Husistein in den wohlverdienten Ruhestand treten. Markus Husistein wird auch das 30-jährige Dienstjubiläum feiern können.

Vielen Dank an dieser Stelle für die geleistete Arbeit, die Betriebstreue und die hohe Zuverlässigkeit über einen solch langen Zeitraum. In der Schulkommission gehen wir die Nachfolgeregelung an.

Im Lehrkörper hatten wir in diesem Jahr keine Kündigungen. Wir konnten somit mit demselben Personal weiterfahren, abgesehen von der Pensionierung Georg Kegel, was wir als sehr positives Zeichen vom Team und der leitenden Stelle betrachten.

Im nächsten Jahr wird wohl in kürzeren Abständen von der Schule berichtet, da die Raumfrage bzw. deren Arbeitsgruppe aktiv ist.

Schätzen wir unser Erreichtes und sind offen für Neues.

Gesundheit

Infolge der Tatsache, dass enorm viele Einwohner die Spitexleistungen in Anspruch nehmen müssen, werden dementsprechend die Kosten voraussichtlich auf CHF 68'000 steigen. Der Regierungsrat legt jeweils den Höchstansatz der Tarife fest. Die Gemeinde ist verpflichtet plus / minus die Hälfte der Kosten zu übernehmen. Bei hauswirtschaftlichen Leistungen zum Beispiel, sind das aktuell CHF 39 pro Stunde, die die Gemeinde zahlen muss.

Soziale Sicherheit

Jugend: Die Gemeinde unterstützt den Jugendclub mit einem jährlichen Beitrag von CHF 2'000. Da die Oberstufenschüler von Hundwil ebenfalls die Möglichkeit haben, unseren

Jugendclub zu besuchen, erhält der Jugendclub von der Gemeinde Hundwil einen jährlichen Beitrag von CHF 500.

Wirtschaftliche Hilfe: Eine Fremdplatzierung wird unsere Rechnung auch im nächsten Jahr voraussichtlich wieder mit CHF 150'000 belasten. Momentan müssen wir vier Gemeindeeinwohner mit ordentlichen Sozialhilfegeldern unterstützen. Bei ehemaligen Sozialhilfebezügern kümmert sich das Sozialamt je nach deren finanziellen Möglichkeiten um die Rückzahlung der bezogenen Gelder.

Asylwesen: Da sich voraussichtlich die Zahl der Asylsuchenden in unserer Gemeinde etwa bei sieben Asylsuchenden einpendelt, sind hier ungefähr mit denselben Kosten wie bis anhin zu rechnen.

Finanzierung Asylwesen, Beitrag: Die Gemeinden haben gemäss Verordnung einen Teil der Kosten zu tragen, welche das Asylwesen auf kantonaler Ebene ausmacht. Im nächsten Jahr ist aus folgenden Gründen mit höheren Kosten zu rechnen:

Mehrkosten bei unbegleiteten minderjährigen Asylsuchenden, höhere Personalkosten der Gemeinden durch Regionalisierung und mehr vorläufig aufgenommene Asylsuchende, welche über sieben Jahre in der Schweiz wohnhaft sind, für die es keine Bundesabgeltungen mehr gibt.

Beratungsstelle für Flüchtlinge: Die budgetierten Kosten von CHF 79'000 werden rund CHF 20'000 höher sein als im 2019. Dies hat folgenden Grund: Ab 2020 bezahlt der Bund je neuer Flüchtling einmalig CHF 18'000. Dieser Betrag ist auf sechs Jahre abgegrenzt und wird jährlich mit CHF 3'000 angerechnet. Bis anhin wurde vom Bund je neuer Flüchtling CHF 6'000 bezahlt, der Betrag wurde aber einem Jahr angerechnet.

Regionale Berufsbeistandschaft Hinterland (RBH): Bei der regionalen Berufsbeistandschaft sind wieder mit Kosten von CHF 88'200 zu rechnen. Die Zahl der angeordneten Kindesschutzmassnahmen steigt stetig an.

Hochbau/Tiefbau

Die Bau- und Strassenkommission plant für das kommende Jahr 2020 folgende Projekte:

Schulliegenschaften: Für das ganze Schulhaus wird die sanierungsbedürftige Heizung durch eine Sole-Wasser-Heizung ersetzt. Die Bohrungen für das Erdwärmesondenfeld sind während den Sommerferien eingeplant sowie die Realisation der Heizung per Ende September 2020. Kostenpunkt: CHF 590'000.

Ebenfalls wurden CHF 25'000 für die Projektierung Schulraumerweiterung erfasst. Dieses Projekt hat bereits Mitte 2019 mit einer Arbeitsgruppe begonnen.

Für eine kleine Entlastung des Hauswartes werden bei den Ein- und Ausgängen neue Schmutzschleusen verlegt.

Die teilweise in die Jahre gekommene Musikanlage im MZG wird in zwei Schritten erneuert. Kostenpunkt pro Jahr CHF 15'000.

Altes Schulhaus: In den Räumlichkeiten des Kindergartens befindet, müssen die Wände geschliffen sowie neu gestrichen werden. Kostenpunkt: CHF 27'000.

Gemeindehaus: Im kommenden Jahr sind im Gemeindehaus kleine Anpassungen geplant. Der Eingangsbereich wird mit einem neuen Teppich überzogen, der ganze Bereich soll rollstuhlgängig werden. Dazu müssen die Türen leicht abgeschliffen werden. Sanierungskosten CHF 18'500.

Feuerwehrdepot: Für das neue Tanklöschfahrzeug muss das

Tor vergrössert werden. Anschliessend werden die anderen Tore farblich angepasst.

Im gleichen Zug wie die Bohrungen auf dem Parkplatz für die Wärmeleitung wird der Feuerwehrplatz endlich saniert. Kosten CHF 20'000.

Gemeindestrassen: Die 2. Etappe der Strassenbeleuchtung in Richtung Schachen wird in der Investitionsrechnung mit CHF 100'000 budgetiert. Viele unserer Strassen weisen teils grosse Belagsrisse auf. Für deren Reparaturen werden beim Störgel CHF 11'000 budgetiert.

Wege / Treppen / Spielplätze: Beim Friedhof ist ein Sichtschutz durch Pflanzen respektive Bäume vorgesehen, welcher einen gewissen Abstand zum Schutze der Trauernden gibt. Beim Dorfplatz werden die Bäume im Frühjahr geschnitten und sorgen dann wieder für einen gepflegten Eindruck.

Wasserversorgung

Im Voranschlag 2020 ist die Erschliessung der Bauparzelle im Paradiesli vorgesehen sowie der Leitungsersatz im Bereich Vogelegg, die zurzeit aus einer Gussleitung besteht.

Für das Jahr 2020 ist im Konto Unterhalt/Betrieb der Anlagen die Ausarbeitung des GWP (Generelle Wasserversorgungsplanung) vorgesehen. Dies ist für die langfristige Planung der Aufgaben der Wasserversorgung von Vorteil.

Im Voranschlag neu aufgeführt ist auch der voraussichtliche Aufwand und Ertrag der Quellen Hundwil-Stein für das Jahr 2020.

Die übrigen wiederkehrenden Einnahmen und Ausgaben sind im ähnlichen Rahmen wie in den Vorjahren.

Umweltschutz

Im Ressort Abwasserbeseitigung sind für nächstes Jahr keine

grösseren Aufwände geplant. Der Aufwand für Kanalspülungen wird einer der grösseren sein. Damit verbunden sind jeweils auch anschliessende Sanierungsarbeiten an den Gemeindekanälen. Privatkanäle werden auch auf Kosten der Rechnung Abwasserbeseitung gespült und Zustandskontrolle gemacht. Allfällige Sanierungsarbeiten müssen dann aber vom Leitungseigentümer selber getragen werden.

Ab dem Januar 2020 wird eine Umstellung von der Gebührenmarke zur Sperrgutmarke gemacht. Die Delegierten der A-Region haben dieser Umstellung an der letzten Delegiertenversammlung zugestimmt. Konkret heisst dies, ab 1. Januar 2020 sollten nur noch die offiziellen weiss-orangen Kehrichtsäcke für die Bereitstellung des Kehrichts benutzt werden. In einer Übergangsfrist bis 30. Juni 2020 können die Gebührenmarken noch aufgebraucht werden. Die neuen Sperrgutmarken kommen Ende 2019 in den Verkauf und sind wie die offiziellen Kehrichtsäcke an den verschiedenen Verkaufsstellen erhältlich. Die neue Sperrgutmarke kostet CHF 4.–. In diesem Preis ist keine versteckte Gebührenerhöhung enthalten, da bis jetzt jeweils die doppelte Menge Gebührenmarken erforderlich war.

Die Grüngutsammlung und die Häckseltour sind bei weitem nicht kostendeckend. Bei diesen zwei Tarifen ist die Umweltschutzkommission gezwungen, eine Tariferhöhung zu machen, damit diese Kosten einigermassen verursachergerecht gedeckt werden können. Die Umweltschutzkommission bittet Sie, dies ab dem kommenden Jahr zu berücksichtigen und bittet um Verständnis. Ausserdem ist die Gemeinde darauf angewiesen, dass jeder Benutzer die Grüngut-Menge, die er im Anhänger deponiert, korrekt bezahlt.

Bachoffenlegung Blindenau: Im Weiler Blindenau ist die Offenlegung und Revitalisierung eines Seitenbachs des Hasenbachs vorgesehen. Die kleinen, teils defekten Rohre werden entfernt und entstehen soll ein 300 Meter langer naturnaher Wiesenbach. Die Gesamtkosten werden von Bund, Kanton, Gemeinde und den Anstössern getragen, der Aufwand für die Gemeinde Stein beläuft sich auf CHF 67'000.

Raumordnung

Der Richtplan des Kantons wurde überarbeitet und ist seit 01.01.2019 in Kraft. Die Gemeinden müssen ihre Ortsplanung nach den Vorgaben des Richtplanes überarbeiten. Die Baubewilligungskommission wird zusammen mit dem Raumplaner die Überarbeitung an die Hand nehmen und insbesondere das Potenzial bezüglich innerer Verdichtung prüfen. Für diese Planungsarbeiten sind CHF 7'000 im Voranschlag 2020 vorgesehen.

Forstwirtschaft

Sturm Vaia, der in der Nacht auf den 30. Oktober 2018 in der Umgebung von Stein besonders stark wütete, vermochte in den hiesigen Wäldern das Vielfache eines jährlichen Zuwachses an Holz umzulegen. Zur Schonung des Holzmarktes wurde daher im Gemeindewald Stein auf die Ausführung des für 2018/19 vorgesehenen Holzschlages verzichtet, und auch in der kommenden Holzerntesaison soll weniger als üblich genutzt werden. Vorgesehen ist der vom Vorjahr rückgestellte Holzschlag im Höhiwald im Umfang von ungefähr 80 m³. Die Grössenordnung entspricht einem Drittel bis der Hälfte der jährlichen Nutzungsmenge nach

Betriebsplan. Bei einer Holzernte in herkömmlicher Weise mit Forsttraktor wird mit Kosten von rund CHF 6'000 gerechnet. Hinzu kommen CHF 2'000 für Pflegearbeiten in Jungwaldpartien, ebenfalls im Höhiwald. Die Einnahmen aus Holzverkäufen und Beitragsleistungen dürften zusammen etwa CHF 8'000 betragen. Unverändert gegenüber den vergangenen Jahren bleibt der Aufwand für die gesetzlichen Aufgaben des Försters.

Finanzen/Steuern

Gemäss den Vorgaben des Kantons kann erneut mit leicht höheren Steuereinnahmen bei den Gemeindesteuern gerechnet werden. Für den Voranschlag wird wiederum mit einem Steuerfuss von 3.70 Einheiten gerechnet.

Da die Sondersteuern starken Schwankungen unterliegen, wird als Basis für den Voranschlag mit dem Durchschnitt der letzten Jahre gerechnet.

Gemäss Empfehlung des Kantons für den Finanzausgleich kann die Gemeinde Stein AR im Jahr 2020 mit einem Anspruch von CHF 140'000 rechnen.

3.3 Erläuterungen zur Investitionsrechnung

Das Tanklöschfahrzeug der Feuerwehr wird im Jahre 2021 ersetzt. Zwei Teilzahlungen über total CHF 261'000 sind jedoch bereits im 2020 fällig, die erste bei der Auftragserteilung und die zweite bei der Lieferung des Fahrzeuggestells zum Aufbau.

Der Ersatz der Heizung im Schulhaus belastet die Investitionsrechnung mit CHF 590'000. Im Weiteren sind für die Projektierungsarbeiten der Schulraumerweiterung CHF 25'000 berücksichtigt sowie für die Erneuerung der Beleuchtung im Strassenabschnitt Schachen CHF 100'000.

3.4 Kreditrechtliche Angaben

Kreditbezeichnung	Beschluss	Bewilligter Kredit	Beanspruchter Kredit per 19.09.2019	Restkredit	Investitionsrechnung 2020
Gemeindehaus Wärmedämmung Dach	Volksabstimmung vom 25.11.2018 (Genehmigung Voranschlag 2019)	CHF 105'000	CHF 7'700.20	CHF 97'299.80	CHF 0
Ersatz Hardware ganze Schule	Volksabstimmung vom 25.11.2018 (Genehmigung Voranschlag 2019)	CHF 100'000	CHF 28'676.00	CHF 71'324.00	CHF 0
Ersatz Heizung Schule	Volksabstimmung vom 25.11.2018 (Genehmi- gung Voranschlag 2019)	CHF 40'000	CHF 4'340.20	CHF 35'659.80	CHF 590'000.00

ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

Finanzplanung 4.1

Artenglie	ederung	Rechnung	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2018	2020	2021	2022	2023	2024	2025
3	Aufwand	8'498'672.24	6'896'550.00	6'980'540.00	7'063'340.00	7'152'240.00	7'221'340.00	7'370'340.00
30	Personalaufwand	4'490'618.10	3'417'615.00	3'485'040.00	3'553'140.00	3'622'240.00	3'692'740.00	3'764'440.00
300	Behörden, Kommissionen	114'785.30	116'200.00	117'300.00	118'400.00	119'500.00	120'600.00	121'700.00
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'834'948.74	759'300.00	774'500.00	789'900.00	805'700.00	821'900.00	838'300.00
302	Löhne der Lehrkräfte	1'824'734.36	1'945'240.00	1'984'100.00	2'023'900.00	2'064'300.00	2'105'700.00	2'147'900.00
303	Temporäre Arbeitskräfte		14'000.00	14'400.00	14'800.00	15'200.00	15'600.00	16'000.00
305	Arbeitgeberbeiträge	674'344.90	530'075.00	541'140.00	551'740.00	562'340.00	572'940.00	583'740.00
309	Übriger Personalaufwand	41'804.80	52'800.00	53'600.00	54'400.00	55'200.00	56'000.00	56'800.00
31	Sach- und Übriger Betriebsaufwand	2'273'722.67	1'755'550.00	1'771'900.00	1'788'300.00	1'804'700.00	1'821'100.00	1'837'500.00
310	Material- und Warenaufwand	225'190.82	173'700.00	175'300.00	177'000.00	178'700.00	180'400.00	182'100.00
311	Nicht aktivierbare Anlagen	69'742.71	56'300.00	56'800.00	57'300.00	57'800.00	58'300.00	58'800.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterial	127'126.41	92'000.00	92'800.00	93'600.00	94'400.00	95'200.00	96'000.00
313	Dienstleistungen und Honorare	438'431.15	440'300.00	444'000.00	447'700.00	451'400.00	455'100.00	458'800.00
314	Baulicher Unterhalt	1'012'808.59	718'000.00	725'200.00	732'400.00	739'600.00	746'800.00	754'000.00
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	107'359.03	106'600.00	107'700.00	108'800.00	109'900.00	111'000.00	112'100.00
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	109'965.00	22'000.00	22'200.00	22'400.00	22'600.00	22'800.00	23'000.00
317	Spesenentschädigungen	90'375.26	96'400.00	97'300.00	98'200.00	99'100.00	100'000.00	100'900.00
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	30'000.00						
319	Verschiedener Betriebsaufwand	62'723.70	50'250.00	50'600.00	50'900.00	51'200.00	51'500.00	51'800.00
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	303'000.00	296'100.00	365'900.00	369'400.00	372'700.00	357'400.00	418'200.00
330	Sachanlagen VV	303'000.00	296'100.00	365'900.00	369'400.00	372'700.00	357'400.00	418'200.00
34	Finanzaufwand	23'917.85	23'625.00	21'900.00	16'700.00	16'800.00	14'300.00	14'400.00
340	Zinsaufwand	21'275.00	18'625.00	16'800.00	11'500.00	11'500.00	8'900.00	8'900.00
343	Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	2'642.85	5'000.00	5'100.00	5'200.00	5'300.00	5'400.00	5'500.00
36	Transferaufwand	1'316'659.62	1'373'660.00	1'305'800.00	1'305'800.00	1'305'800.00	1'305'800.00	1'305'800.00
361	Entschädigungen an Gemeinwesen	22'379.15	14'000.00	14'000.00	14'000.00	14'000.00	14'000.00	14'000.00
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	1'294'280.47	1'355'960.00	1'288'100.00	1'288'100.00	1'288'100.00	1'288'100.00	1'288'100.00
366	Abschreibungen Investitionsbeiträge		3'700.00	3'700.00	3'700.00	3'700.00	3'700.00	3'700.00

Artenglie	ederung	Rechnung	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2018	2020	2021	2022	2023	2024	2025
38	Ausserordentlicher Aufwand	49'754.00						
380	Ausserordentlicher Personalaufwand	49'754.00						
39	Interne Verrechnungen	41'000.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00
391	Dienstleistungen	41'000.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00
4	Ertrag	-8'253'303.24	-7'159'010.00	-7'273'900.00	-7'351'500.00	-7'430'200.00	-7'538'600.00	-7'648'400.00
40	Fiskalertrag	-4'527'678.32	-4'566'500.00	-4'642'000.00	-4'718'300.00	-4'794'600.00	-4'901'500.00	-5'008'800.00
400	Direkte Steuern natürliche Personen	-3'881'986.87	-3'956'500.00	-4'021'400.00	-4'087'000.00	-4'152'700.00	-4'244'500.00	-4'336'500.00
401	Direkte Steuern juristische Personen	-232'801.85	-187'000.00	-190'300.00	-193'700.00	-197'200.00	-202'000.00	-206'900.00
402	Übrige Direkte Steuern	-406'631.90	-416'000.00	-423'200.00	-430'300.00	-437'300.00	-447'400.00	-457'600.00
403	Besitz- und Aufwandsteuern	-6'257.70	-7'000.00	-7'100.00	-7'300.00	-7'400.00	-7'600.00	-7'800.00
42	Entgelte	-2'079'725.27	-995'480.00	-1'004'800.00	-1'014'100.00	-1'023'500.00	-1'033'000.00	-1'042'500.00
420	Ersatzabgaben	-82'821.40	-90'000.00	-90'900.00	-91'800.00	-92'700.00	-93'600.00	-94'500.00
421	Gebühren für Amtshandlungen	-109'420.28	-95'100.00	-96'000.00	-96'900.00	-97'800.00	-98'700.00	-99'600.00
422	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	-1'164'851.60						
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	-360'385.10	-446'100.00	-450'500.00	-454'900.00	-459'400.00	-463'900.00	-468'400.00
425	Erlös aus Verkäufen	-275'517.75	-270'000.00	-272'800.00	-275'600.00	-278'400.00	-281'300.00	-284'200.00
426	Rückerstattungen	-27'662.05	-29'780.00	-30'100.00	-30'400.00	-30'700.00	-31'000.00	-31'300.00
429	Übrige Entgelte	-59'067.09	-64'500.00	-64'500.00	-64'500.00	-64'500.00	-64'500.00	-64'500.00
43	Verschiedene Erträge	-30'012.15	-26'500.00	-26'500.00	-26'500.00	-26'500.00	-26'500.00	-26'500.00
430	Verschiedene betriebliche Erträge	-27'847.95	-26'500.00	-26'500.00	-26'500.00	-26'500.00	-26'500.00	-26'500.00
439	Übriger Ertrag	-2'164.20						
44	Finanzertrag	-162'276.00	-78'830.00	-78'900.00	-78'900.00	-78'900.00	-78'900.00	-78'900.00
440	Zinsertrag	-1'975.30	-1'160.00	-1'200.00	-1'200.00	-1'200.00	-1'200.00	-1'200.00
443	Liegenschaftenertrag FV	-27'670.00	-27'670.00	-27'700.00	-27'700.00	-27'700.00	-27'700.00	-27'700.00
447	Liegenschaftenertrag VV	-132'630.70	-50'000.00	-50'000.00	-50'000.00	-50'000.00	-50'000.00	-50'000.00
46	Transferertrag	-1'369'027.50	-1'461'700.00	-1'491'700.00	-1'483'700.00	-1'476'700.00	-1'468'700.00	-1'461'700.00
460	Ertragsanteile	-237'761.00	-244'500.00	-244'500.00	-244'500.00	-244'500.00	-244'500.00	-244'500.00
461	Entschädigungen von Gemeinwesen	-199'020.25	-102'100.00	-102'100.00	-102'100.00	-102'100.00	-102'100.00	-102'100.00

Artengli	Artengliederung		Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2018	2020	2021	2022	2023	2024	2025
462	Finanz- und Lastenausgleich	-138'700.00	-140'000.00	-170'000.00	-162'000.00	-155'000.00	-147'000.00	-140'000.00
463	Beiträge von Gemeinwesen und Dritten	-788'244.85	-971'100.00	-971'100.00	-971'100.00	-971'100.00	-971'100.00	-971'100.00
469	Verschiedener Transferertrag	-5'301.40	-4'000.00	-4'000.00	-4'000.00	-4'000.00	-4'000.00	-4'000.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	-43'584.00						
486	Ausserordentliche Transfererträge	-43'584.00						
49	Interne Verrechnungen	-41'000.00	-30'000.00	-30'000.00	-30'000.00	-30'000.00	-30'000.00	-30'000.00
491	Dienstleistungen	-41'000.00	-30'000.00	-30'000.00	-30'000.00	-30'000.00	-30'000.00	-30'000.00
9	Abschluss / Bilanzübernahme	-245'369.00	131'590.00	138'240.00	140'040.00	141'940.00	143'940.00	145'940.00
90	Abschluss	-245'369.00	131'590.00	138'240.00	140'040.00	141'940.00	143'940.00	145'940.00
900	Abschluss Erfolgsrechnung	-93'842.36						
901	Spezialfinanzierung	-151'526.64	131'590.00	138'240.00	140'040.00	141'940.00	143'940.00	145'940.00
	Gesamtergebnis		-130'870.00	-155'120.00	-148'120.00	-136'020.00	-173'320.00	-132'120.00

4.2 Erläuterungen zur Finanzplanung

Die Finanzplanung umfasst die fünf Jahre, die dem Voranschlagsjahr folgen. In die Finanzplanung werden künftige Entwicklungen einbezogen, die zum Planungszeitpunkt als wahrscheinlich erscheinen. Die Finanzplanung ist ein Planungsinstrument und dient dazu aufzuzeigen, wo die Gemeinde in Zukunft stehen wird, falls die berücksichtigten Entwicklungen und Annahmen eintreten. Die Finanzplanung ist eine unverbindliche Prognose.

Es werden verschiedene Bezugsgrössen festgelegt: Bei der Einwohnerzahl gehen wir von einer leichten Zunahme aus und erwarten, dass diese 1'450 Einwohner im Jahr 2022 und 1'500 Einwohner im Jahr 2025 erreichen wird. Die Teuerung wird mit einem Durchschnittswert von rund 1% berücksichtigt. Bezüglich des Steuerfusses gehen wir davon aus, dass dieser auch in Zukunft bei 3.7 Einheiten belassen werden kann, was so in die Finanzplanung einbezogen wird.

Beim Personalaufwand erwarten wir über die gesamte Planungsperiode im Vergleich zur Rechnung 2018 eine deutliche Reduktion, da in der Rechnung 2018 noch der Personalaufwand des Altersheims Büel enthalten war, dieser nun aber wegfällt und im Voranschlag 2020 und in den Planjahren 2021 bis 2025 dementsprechend nicht mehr berücksichtigt ist. Ab 2021 ist eine geringe Steigerung des Personalaufwands von rund 2% pro Jahr in der Planung mitberücksichtigt.

Der Sach- und übrige Betriebsaufwand wird im Vergleich mit der Rechnung 2018 wegen des Wegfalls der Altersheimkosten ebenfalls abnehmen und ab 2021 im Rahmen der angenommenen Teuerung ansteigen.

Die Abschreibungen sind beeinflusst durch die geplanten Investitionen. Hauptsächlich als Folge der Investition in eine neue Heizungsanlage für die Schulliegenschaften und in ein neues Tanklöschfahrzeug nehmen die Abschreibungen ab 2021 zu und erhöhen sich infolge einer möglichen Schulraumerweiterung gegen Ende der Planungsperiode weiter.

Als Folge der zunehmenden Einwohnerzahl sowie der erwarteten Teuerung wird der Fiskalertrag voraussichtlich leicht ansteigen. Die Entgelte reduzieren sich für die gesamte Planungsperiode im Vergleich mit der Rechnung 2018 deutlich, da die Einnahmen aus Heimtaxen und Kostgelder des Altersheims Büel nicht mehr berücksichtigt sind.

Die übrigen Entgelte steigen voraussichtlich im Rahmen der Teuerung an. Insgesamt resultieren aufgrund der beschriebenen Einflüsse in sämtlichen Planjahren positive Gesamtergebnisse im tiefen sechsstelligen Bereich.

4.3 Erfolgsrechnung funktionale Gliederung (3-stufig)

Funktionale Gliederung		Voranschlag	2020	Voranschlag	2019	Rechnung	2018
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	783'500.00	170'030.00	719'450.00	192'930.00	658'984.14	274'338.93
01	Legislative und Exekutive	131'500.00		129'650.00		125'008.95	
011	Legislative	34'500.00		37'500.00		33'419.55	
012	Exekutive	97'000.00		92'150.00		91'589.40	
02	Allgemeine Dienste	652'000.00	170'030.00	589'800.00	192'930.00	533'975.19	274'338.93
021	Finanz- und Steuerverwaltung	136'800.00	21'000.00	115'300.00	23'000.00	108'329.70	32'000.00
022	Übrige allgemeine Dienste	390'400.00	111'400.00	407'800.00	120'300.00	369'793.59	123'528.93
029	Übrige Verwaltungsliegenschaften	124'800.00	37'630.00	66'700.00	49'630.00	55'851.90	118'810.00
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	256'850.00	124'500.00	248'330.00	127'500.00	247'212.69	108'498.35
14	Allgemeines Rechtswesen	68'750.00	9'000.00	67'400.00	9'000.00	62'110.45	8'292.00
140	Allgemeines Rechtswesen	68'750.00	9'000.00	67'400.00	9'000.00	62'110.45	8'292.00
15	Feuerwehr	163'100.00	113'500.00	155'930.00	116'500.00	126'750.49	98'206.35
150	Feuerwehr	163'100.00	113'500.00	155'930.00	116'500.00	126'750.49	98'206.35
16	Verteidigung	25'000.00	2'000.00	25'000.00	2'000.00	58'351.75	2'000.00
161	Militärische Verteidigung	6'400.00	2'000.00	3'400.00	2'000.00	40'997.75	2'000.00
162	Zivile Verteidigung	18'600.00		21'600.00		17'354.00	
2	BILDUNG	3'551'190.00	1'001'750.00	3'467'676.00	818'490.00	3'458'655.66	870'947.25
21	Obligatorische Schule	3'551'190.00	1'001'750.00	3'426'676.00	818'490.00	3'417'655.66	870'947.25
211	Eingangsstufe	339'360.00	100'200.00	325'684.00	100'100.00	337'322.95	83'475.40
212	Primarstufe	1'192'980.00	292'500.00	1'076'006.00	241'290.00	1'079'736.30	234'921.35

Funktionale Gliederung		Voranschlag	g 2020	Voranschla	g 2019	Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
213	Oberstufe	1'003'650.00	563'050.00	1'049'074.00	464'100.00	980'912.33	472'400.20
214	Musikschulen	58'000.00		47'000.00		58'037.00	
217	Schulliegenschaften	596'800.00	15'000.00	589'212.00	8'000.00	604'638.90	51'164.30
219	Übrige obligatorische Schule	360'400.00	31'000.00	339'700.00	5'000.00	357'008.18	28'986.00
22	Sonderschulen			41'000.00		41'000.00	
220	Sonderschulen			41'000.00		41'000.00	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	39'850.00	1'800.00	54'000.00	1'800.00	72'866.20	1'818.00
31	Kulturerbe	21'650.00		36'500.00		54'021.00	
311	Museen und bildende Kunst	21'500.00		21'500.00		17'500.00	
312	Denkmalpflege und Heimatschutz	150.00		15'000.00		36'521.00	
32	Übrige Kultur	15'200.00	1'800.00	14'500.00	1'800.00	15'845.20	1'818.00
321	Bibliotheken	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
329	Übrige Kultur	12'200.00	1'800.00	11'500.00	1'800.00	12'845.20	1'818.00
33	Medien	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
332	Massenmedien	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
4	GESUNDHEIT	232'800.00		497'325.00	159'750.00	1'781'696.45	1'205'716.15
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	160'000.00		440'025.00	159'750.00	1'733'346.80	1'205'716.15
412	Alters-, Kranken- und Pflegeheime	160'000.00		440'025.00	159'750.00	1'733'346.80	1'205'716.15
42	Ambulante Krankenpflege	69'000.00		53'500.00		45'113.60	
421	Ambulante Krankenpflege	69'000.00		53'500.00		45'113.60	
43	Gesundheitsprävention	3'800.00		3'800.00		3'236.05	

Funktionale Gliederung		Voranschlag	ງ 2020	Voranschla	g 2019	Rechnung	j 2018
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
433	Schulgesundheitsdienst	3'800.00		3'800.00		3'236.05	
5	SOZIALE SICHERHEIT	765'635.00	79'500.00	727'430.00	87'000.00	730'866.35	85'729.75
53	Alter und Hinterlassene	278'600.00		276'500.00		268'117.95	
531	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	277'200.00		275'000.00		266'698.95	
535	Leistungen an Alter	1'400.00		1'500.00		1'419.00	
54	Familie und Jugend	14'400.00		9'840.00		9'789.95	
544	Jugendschutz	3'400.00		3'400.00		3'420.00	
545	Leistungen an Familien	11'000.00		6'440.00		6'369.95	
57	Sozialhilfe und Asylwesen	472'635.00	79'500.00	441'090.00	87'000.00	452'958.45	85'729.75
572	Wirtschaftliche Hilfe	197'000.00	14'000.00	187'000.00	12'000.00	194'037.25	27'382.55
573	Asylwesen	91'375.00	65'500.00	88'830.00	75'000.00	86'554.00	58'347.20
579	Übrige Fürsorge	184'260.00		165'260.00		172'367.20	
6	VERKEHR	436'550.00	271'000.00	495'150.00	257'500.00	494'425.27	266'908.35
61	Strassenverkehr	302'850.00	244'500.00	373'150.00	231'000.00	369'085.27	238'621.35
615	Gemeindestrassen	297'850.00	244'500.00	368'150.00	231'000.00	338'248.62	238'621.35
618	Privatstrassen	5'000.00		5'000.00		30'836.65	
62	Öffentlicher Verkehr	133'700.00	26'500.00	122'000.00	26'500.00	125'340.00	28'287.00
622	Regionalverkehr	105'700.00		94'000.00		97'340.00	6'541.00
629	Übriger öffentlicher Verkehr	28'000.00	26'500.00	28'000.00	26'500.00	28'000.00	21'746.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	769'360.00	631'410.00	874'130.00	817'200.00	966'675.53	889'508.08
71	Wasserversorgung	353'450.00	353'450.00	350'520.00	350'520.00	623'801.05	623'801.05

Funktionale Gliederung		Voranschlag	g 2020	Voranschlag	g 2019	Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
710	Wasserversorgung	353'450.00	353'450.00	350'520.00	350'520.00	623'801.05	623'801.05
72	Abwasserbeseitigung	225'180.00	225'180.00	416'100.00	416'100.00	200'957.85	200'957.85
720	Abwasserbeseitigung	225'180.00	225'180.00	416'100.00	416'100.00	200'957.85	200'957.85
73	Abfallwirtschaft	52'780.00	52'780.00	50'580.00	50'580.00	64'749.18	64'749.18
730	Abfallwirtschaft	52'780.00	52'780.00	50'580.00	50'580.00	64'749.18	64'749.18
76	Bekämpfung von Umweltverschmutzung	700.00		700.00		709.50	
761	Luftreinhaltung und Klimaschutz	700.00		700.00		709.50	
77	Übriger Umweltschutz	97'550.00		30'530.00		29'237.45	
771	Friedhof und Bestattung	30'400.00		30'380.00		29'063.45	
779	Übriger Umweltschutz	67'150.00		150.00		174.00	
79	Raumordnung	39'700.00		25'700.00		47'220.50	
790	Raumordnung	39'700.00		25'700.00		47'220.50	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	37'190.00	8'100.00	56'840.00	8'100.00	32'955.00	40.00
81	Landwirtschaft	4'000.00		4'000.00		3'978.85	
811	Verwaltung, Vollzug und Kontrolle					200.40	
813	Produktionsverbesserung Vieh	4'000.00		4'000.00		3'778.45	
82	Forstwirtschaft	22'840.00	8'000.00	23'040.00	8'000.00	20'199.75	
820	Forstwirtschaft	22'840.00	8'000.00	23'040.00	8'000.00	20'199.75	
84	Tourismus	6'600.00		14'600.00		7'051.00	
840	Tourismus	6'600.00		14'600.00		7'051.00	
85	Industrie, Gewerbe, Handel	350.00	100.00	2'100.00	100.00	350.00	40.00

Funktionale Gliederung		Voranschlag	ງ 2020	Voranschlag	Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
850	Industrie, Gewerbe, Handel	350.00	100.00	2'100.00	100.00	350.00	40.00	
87	Brennstoffe und Energie	3'400.00		13'100.00		1'375.40		
873	Nichtelektrische Energie	3'400.00		13'100.00		1'375.40		
9	FINANZEN UND STEUERN	23'625.00	4'739'330.00	36'000.00	4'689'270.00	54'334.95	4'795'167.38	
91	Steuern		4'566'500.00		4'537'000.00	30'417.10	4'527'678.32	
910	Steuern		4'566'500.00		4'537'000.00	30'417.10	4'527'678.32	
93	Finanz- und Lastenausgleich		140'000.00		120'000.00		138'700.00	
930	Finanz- und Lastenausgleich		140'000.00		120'000.00		138'700.00	
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	23'625.00	28'830.00	36'000.00	29'270.00	23'917.85	29'645.30	
961	Zinsen	18'625.00	1'160.00	22'000.00	1'600.00	21'275.00	1'975.30	
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	5'000.00	27'670.00	14'000.00	27'670.00	2'642.85	27'670.00	
97	Rückverteilungen		4'000.00		3'000.00		5'301.40	
971	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		4'000.00		3'000.00		5'301.40	
99	Nicht aufgeteilte Posten						93'842.36	
999	Abschluss						93'842.36	
		6'896'550.00	7'027'420.00	7'176'331.00	7'159'540.00	8'498'672.24	8'498'672.24	
	Gesamtergebnis	130'870.00			16'791.00			
		7'027'420.00	7'027'420.00	7'176'331.00	7'176'331.00	8'498'672.24	8'498'672.24	

Öffentliche Orientierungsversammlung

für die Gemeinde-Urnenabstimmung vom 24. November 2019

